



# ARIUS

YDP-103

## Uživatelská příručka

Než začnete nástroj využívat, přečtěte si část „BEZPEČNOSTNÍ POKYNY“ na stranách 5 a 7.

Informace o sestavení nástroje naleznete v pokynech na konci této příručky.

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p><b>English</b></p>
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p><b>Deutsch</b></p>
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi que en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen</p>	<p><b>Français</b></p>
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p><b>Nederlands</b></p>
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p><b>Español</b></p>
<p><b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p><b>Italiano</b></p>
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia</p>	<p><b>Português</b></p>
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p><b>Ελληνικά</b></p>
<p><b>Viktigt: Garantiformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbplats (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p><b>Svenska</b></p>
<p><b>Viktig merknad: Garantiformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Detaljert garantiformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p><b>Norsk</b></p>
<p><b>Viktig oplysning: Garantiflytsninger til kunder i EØØ* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantiflytsninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØØ: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p><b>Dansk</b></p>

<p><b>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p><b>Suomi</b></p>
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p><b>Polski</b></p>
<p><b>Dôležité oznámení: Zárúční informácie pro zákazníky v EHS* a ve Švajčiarsku</b> Podrobné záruční informace o tomto produkte Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švajčiarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p><b>Česky</b></p>
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás technikai leírés keressze fel webhelyünk az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői: íróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p><b>Magyar</b></p>
<p><b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsemat teavet saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (tõenärga viiete ir pleegimise drukatav faill) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p><b>Eesti keel</b></p>
<p><b>Svarīgi paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</b> Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ*, un Šveicā, lūdzam apmeklēt zīmāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vieni ir pieejamas drukājams failis) vai sazināties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p><b>Latviešu</b></p>
<p><b>Damešio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failis) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p><b>Lietuvių kalba</b></p>
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p><b>Slovenčina</b></p>
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p><b>Slovenščina</b></p>
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	<p><b>Български език</b></p>
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE*, și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p><b>Limba română</b></p>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

### Informace pro uživatele týkající se sběru a likvidace starých zařízení



Tento symbol na výrobcích, obalech nebo doprovodných materiálech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu.

Podle zákona a směrnice 2002/96/EU je třeba je odnést na příslušná sběrná místa, kde budou náležitě zlikvidovány, obnoveny nebo recyklovány.

Správnou likvidací těchto výrobků pomáháte chránit cenné zdroje a zmiřňovat negativní dopady na zdraví lidí a životní prostředí, které vznikají v důsledku nesprávné manipulace s odpadem.

Další informace o sběru a recyklaci starých výrobků vám poskytne místní městský úřad, sběrný dvůr nebo prodejna, ve které jste výrobek zakoupili.

#### **[Informace pro podnikatele v Evropské unii]**

Chcete-li získat další informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.

#### **[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii]**

Tento symbol platí pouze v zemích Evropské unie. Chcete-li získat informace o správných postupech likvidace elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na místní úřady nebo prodejce.

(weee\_eu\_cs\_01)

**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

# BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

## NÁSTROJ POUŽÍVEJTE AŽ PO DŮKLADNÉM PŘEČTENÍ NÁSLEDUJÍCÍ ČÁSTI

Uchovávejte tuto příručku na bezpečném a snadno přístupném místě pro pozdější potřebu.

### Pro Adaptér napájení



#### UPOZORNĚNÍ

- Adaptér napájení je určen jen pro elektronické nástroje Yamaha. Nepoužívejte ho k jiným účelům.
- Adaptér lze používat jen v místnosti. Nepoužívejte ho ve vlhkém prostředí.



#### VAROVÁNÍ

- Při volbě místa pro nástroj dbejte na to, aby byla používána elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží nebo nesprávného fungování nástroj ihned vypněte přepínačem napájení a odpojte adaptér napájení ze zásuvky. Pokud je adaptér napájení zapojený do elektrické zásuvky, stále jím proudí malé množství elektriny, a to i tehdy, když je nástroj vypnutý. Pokud nebudete nástroj delší dobu používat, nezapomeňte napájecí kabel vypojit z elektrické zásuvky.

### Pro YDP-103



#### UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k vážnému poranění nebo i smrtelnému úrazu způsobenému elektrickým proudem, požárem atd. Dodržujte následující bezpečnostní pokyny (nejsou však úplné):

#### Zdroj napájení a adaptér napájení

- Neumístujte napájecí kabel ke zdrojům tepla, jako jsou ohřívače nebo radiátory. Také kabel příliš neohýbejte ani jinak nepoškozujte. Nepokládejte na něj těžké předměty.
- Používejte jen napětí určené pro tento nástroj. Požadované napětí se nachází na identifikačním štítku na nástroji.
- Používejte pouze určený adaptér (strana 25). Při použití nesprávného adaptéru by mohlo dojít k poškození nástroje nebo k jeho přehřátí.
- Pravidelně kontrolujte elektrickou zástrčku a odstraňte případné nečistoty a prach.

#### Neotevírat

- Nástroj neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl sám opravit. Nástroj neotevírejte ani se jej nepokoušejte jakkoli demontovat či upravovat jeho vnitřní části. Pokud si budete myslet, že nástroj nefunguje správně, přestaňte jej ihned používat a nechejte jej prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.

#### Voda

- Nevystavujte nástroj dešti, nepoužívejte v blízkosti vody ani v mokřem či vlhkém prostředí. Nepokládejte na něj žádné nádoby (jako například vázy, láhve či sklenice) obsahující tekutiny, které by do nástroje mohly vniknout otvory. Pokud do nástroje vnikne tekutina (např. voda), ihned vypněte napájení a odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Potom nechejte nástroj prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.
- Máte-li mokré ruce, nikdy se nedotýkejte elektrické zásuvky.

#### Oheň

- Nepokládejte na nástroj hořící předměty, jako například svíčky. Takový předmět by se mohl převrhnout a způsobit požár.

#### Pokud nástroj funguje nestandardně

- Pokud dojde k jednomu z následujících problémů, nástroj okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku od elektrické zásuvky. Potom zařízení nechejte prohlédnout servisním technikem společnosti Yamaha.
  - Napájecí kabel nebo zástrčka se jakkoli poškodí.
  - Cítíte neobvyklý zápach nebo z nástroje vychází kouř.
  - Do nástroje pronikly nějaké předměty.
  - Při použití nástroje se přeruší zvuk.

# **VAROVÁNÍ**

**Abyste se vyhnuli poranění, poškození nástroje či jiné majetkové škodě, vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad. Dodržujte následující bezpečnostní pokyny (nejsou však úplné):**

## Zdroj napájení a adaptér napájení

- Nepřipojujte nástroj ke zdroji napájení prostřednictvím prodlužovací šňůry s více zásuvkami. Mohlo by dojít ke snížení kvality zvuku nebo i přehřátí zásuvky.
- Při odpojování elektrické zástrčky od nástroje nebo elektrické zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy za kabel. Pokud byste tahali za kabel, mohl by se poškodit.
- Pokud nebudete nástroj delší dobu používat nebo při bouřce, zástrčku napájecího kabelu odpojte ze zásuvky zdroje napájení.

## Sestavení

- Přečtěte si pečlivě dodanou dokumentaci s popisem sestavení. Pokud nástroj sestavíte v nesprávném pořadí, mohlo by dojít k jeho poškození nebo i k úrazu.

## Umístění

- Nepokládejte nástroj do nestabilní pozice, jinak by mohl spadnout a poškodit se.
- Při přepravě či přemísťování nástroje je nutné použití dvou či více osob. Pokud se nástroj pokusíte zdvihnout bez pomoci, můžete si poškodit záda či se jiným způsobem zranit. Mohlo by také dojít k poškození nástroje.
- Před přemísťováním nástroje nejprve odpojte všechny kabely, abyste předešli poškození kabelů a poraněním osob, které o ně mohou zakopnout.
- Při volbě místa pro nástroj dbejte, aby byla elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží nástroj okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku ze zásuvky. Pokud nástroj vypnete pomocí přepínače napájení, neustále do něj bude proudit elektřina, i když jen minimální množství. Pokud nebudete nástroj používat delší dobu, nezapomeňte odpojit napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- Používejte výhradně stojan určený pro tento nástroj. Při upevňování ke stojanu vždy používejte jen dodané šrouby. Jinak by mohlo dojít k poškození vnitřních součástí nebo upadnutí nástroje.

## Připojení

- Před připojením nástroje k jiným elektronickým zařízením vždy vypněte napájení všech zařízení. Před zapnutím nebo vypnutím napájení všech zařízení snižte jejich hlasitost na minimum.
- Chcete-li nastavit požadovanou úroveň hlasitosti, nastavte hlasitost všech zařízení na minimum a postupně ji zvyšujte.

## Pokyny k manipulaci


- Nevsunujte prsty do otvorů krytu klaviatury či nástroje. Také dejte pozor, abyste si neskřípli prsty pod krytem klaviatury.
- Nezasunujte ani nevhazujte do otvorů na krytu klaviatury, panelu a klaviaturě papírové, kovové či jiné předměty. Mohlo by dojít k poranění, poškození nástroje nebo jiného majetku, nebo funkčnímu selhání.
- O nástroj se neopírejte a nepokládejte na něj těžké předměty a při použití tlačítek, přepínačů a konektorů nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Nepoužívejte nástroj, zařízení anebo sluchátka delší dobu při vyšší nebo nepřijemné úrovni hlasitosti, mohlo by dojít k trvalému poškození sluchu. Pokud máte potíže se sluchem nebo vám zvoní v uších, navštivte lékaře.

## Používání stoličky (je-li dodána)

- Nepokládejte stoličku do nestabilní pozice, jinak by mohla spadnout a poškodit se.
- Zacházejte se stoličkou opatrně a nestoupejte na ni. Použití stoličky jako nářadí, štaflí nebo pro jiný účel může způsobit nehodu či poranění.
- Na stoličce smí sedět jen jedna osoba, jinak by mohlo dojít k poškození nebo poranění.
- Šroubky stoličky se mohou po určité době uvolnit. Jejich dotažení pravidelně kontrolujte a případně je dotáhněte pomocí dodaného nářadí.
- Dávejte pozor především na malé děti, aby nepřepadly přes zadní část stoličky. Jelikož stolička není vybavena opěrkou, může její použití bez dozoru vést k nehodám či poraněním.

Společnost Yamaha nezodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím nebo upravením nástroje ani za ztrátu či poškození dat.

Pokud nástroj nepoužíváte, vypněte jej pomocí vypínače.

I když je přepínač [  ] (Pohotovostní/zapnout) v pohotovostním stavu (indikátor napájení nesvítil), nástroj je stále pod minimálním proudem.

Pokud nebudete nástroj používat po delší dobu, nezapomeňte vypojit napájecí kabel z elektrické zásuvky.

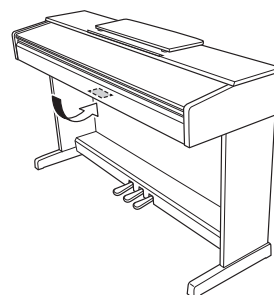
Číslo modelu, sériové číslo, požadavky na napájení a další údaje naleznete na identifikačním štítku na spodní straně jednotky nebo v jeho blízkosti. Napište toto číslo do pole níže a uschovejte tuto příručku na bezpečném místě. V případě krádeže budete moci nástroj identifikovat.

Číslo modelu

---

Sériové číslo

---



(bottom\_cs\_01) Identifikační štítek se nachází na spodní straně jednotky.

# OZNÁMENÍ

Aby nedošlo k poruše nebo poškození produktu, dat nebo jiného majetku, řiďte se následujícími upozorněními.

## ■ Manipulace

- Nepoužívejte nástroj v blízkosti televizoru, rádia, stereofonního systému, mobilního telefonu ani jiného elektronického zařízení. Mohlo by dojít k rušení zvuku nástroje, televizoru či rádia. Jestliže tento nástroj používáte v kombinaci s aplikací na iPadu, iPhoneu nebo iPodu touch, doporučujeme na tomto zařízení zapnout letový režim. Vyhněte se tak rušení způsobenému komunikačním signálem zařízení.
- Nevystavujte nástroj působení prachu ani nadměrných vibrací a extrémně nízkých či vysokých teplot (například na přímém slunečním světle, v blízkosti topného tělesa nebo přes den v automobilu). Jinak by mohlo dojít k deformaci panelu, poškození vnitřních součástí nebo narušení funkcí nástroje. (Ověřený rozsah provozní teploty: 5–40 °C)
- Nepokládejte na nástroj vinylové, plastové ani gumové předměty, jelikož by mohlo dojít k vyblednutí panelu nebo klaviatury.

## ■ Údržba

- K čištění nástroje používejte měkký, suchý nebo mírně navlhčený hadřík. Nepoužívejte ředidla, rozpouštědla, alkohol, čisticí prostředky ani utěrky napuštěné chemikáliemi.
- Při extrémních změnách teploty nebo vlhkosti vzduchu může dojít ke kondenzaci, v jejímž důsledku se na povrchu nástroje objeví kapičky vody. Pokud byste vodu neutřeli, může se vsáknout do dřevěných částí a tím je poškodit. Proto veškerou vodu okamžitě setřete měkkým hadříkem.

## ■ Ukládání dat

- Některá data (strana 21) se ukládají do interní paměti, kde zůstanou uložena i po vypnutí nástroje. Ke ztrátě dat však může dojít při selhání nástroje nebo nesprávném použití.

# Informace

## ■ Autorská práva

- Kopírování komerčně dostupných hudebních dat, mimo jiné dat MIDI nebo zvukových dat, je pro jiné než osobní použití zakázáno.
- Tento výrobek obsahuje a je dodáván s obsahem, na který společnost Yamaha vlastní autorská práva nebo na který vlastní licenci pro použití výrobků podléhajících autorským právům jiných vlastníků. Autorská práva a jiné platné zákony ZAKAZUJÍ šíření médií, na kterých je tento obsah uložený nebo nahraný a který je v podstatě stejný nebo velmi podobný obsahu uloženému v nástroji.
  - \* Zmiňovaný obsah zahrnuje počítačové programy, data stylu doprovodu, data MIDI, data WAVE, data nahraných rejstříků, notové zápisy, data notových zápisů atd.
  - \* Šíření médií, na kterých je nahraná vaše hra nebo hudební produkce, kde se tento obsah využívá, je dovoleno. V takových případech není nutný souhlas společnosti Yamaha.

## ■ Informace o funkcích a datech dodávaných s nástrojem

- Některé přednastavené skladby byly upraveny, co se týče jejich délky nebo aranžmá, takže se nemusí shodovat s původní verzí.

## ■ O této příručce

- Ilustrace uvedené v této příručce mají pouze informativní charakter a mohou se od vašeho nástroje lišit.
- iPhone, iPad a iPod touch jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a jiných zemích.
- Názvy společností a produktů v této příručce představují ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.

## ■ Ladění

- Na rozdíl od akustického pianina není nutno tento nástroj naladit odborníkem (uživatelé však mohou nastavovat výšku tónu nástroje, aby odpovídala jiným nástrojům). Je to z toho důvodu, že výška tónu digitálních nástrojů je vždy dokonale přesná.

# Obsah

<b>BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY .....</b>	<b>5</b>
<b>Informace o příručkách.....</b>	<b>9</b>
<b>Dodané příslušenství.....</b>	<b>9</b>
<b>Panelové ovladače a konektory .....</b>	<b>10</b>

## Úvod

---

<b>Nastavení .....</b>	<b>11</b>
Kryt klaviatury .....	11
Notový stojánek .....	11
Zapnutí nástroje.....	12
Nastavení hlasitosti .....	12
Funkce automatického vypnutí .....	13
Nastavení potvrzovacích zvuků při ovládání.....	13
Použití sluchátek.....	13

## Podrobné nastavení

---

<b>Volba a přehrávání rejstříků .....</b>	<b>14</b>
Volba rejstříku .....	14
Spojení dvou rejstříků (duální režim).....	14
Hraní v režimu Duo .....	15
Přidávání variací ke zvuku (dozvuk) .....	15
Nastavení citlivosti úhozu .....	16
Transpozice výšky tónu po půltónech.....	16
Jemné doladění výšky tónu .....	16
Použití pedálů .....	17
<b>Přehrávání skladeb .....</b>	<b>18</b>
Poslech ukázkových skladeb rejstříků .....	18
Poslech klavírních skladeb (přednastavené skladby).....	18
<b>Použití metronomu .....</b>	<b>19</b>
Volba počtu dob v taktu .....	19
Nastavení tempa .....	19
Nastavení hlasitosti metronomu .....	19

<b>Připojení jiného zařízení .....</b>	<b>20</b>
Připojení iPadu nebo iPhoneu .....	20
Připojení k počítači .....	20
Nastavení MIDI.....	20
<b>Inicializace a zálohování dat.....</b>	<b>21</b>

## Dodatek

---

<b>Řešení problémů .....</b>	<b>21</b>
<b>Sestavení stojanu klávesového nástroje ...</b>	<b>22</b>
<b>Specifikace.....</b>	<b>25</b>
<b>Index.....</b>	<b>26</b>



Děkujeme, že jste si vybrali digitální klavír Yamaha.


Chcete-li maximálně využít výkonnostní potenciál a funkce nástroje, přečtěte si důkladně příručky a uložte je na bezpečné místo pro pozdější použití.

## Informace o příručkách

K nástroji jsou dodávány následující příručky.


### ■ Dodávané příručky


 **Uživatelská příručka (tato kniha)**  
Vysvětluje, jak nástroj používat.


 **Quick Operation Guide (Základní pokyny k obsluze – samostatný list)**  
Představuje funkce přiřazené tlačítkům a klaviatuře pomocí tabulky usnadňující rychlé pochopení.

### ■ Online příručky (PDF)

 **iPhone/iPad Connection Manual (Příručka pro připojení k zařízení iPhone/iPad)**  
Vysvětluje, jak nástroj připojit k inteligentním zařízením, jako je iPhone nebo iPad.

 **Computer-related Operations (Činnosti související s počítačem)**  
Obsahuje pokyny pro připojení nástroje k počítači a vysvětluje, jak přenášet data skladeb.

 **MIDI Reference (Referenční příručka MIDI)**  
Obsahuje tabulku formátů dat MIDI a implementační tabulku MIDI a také popis funkcí MIDI, jako je nastavení kanálu MIDI a místního ovládání.

 **MIDI Basics (Základní informace o rozhraní MIDI – k dispozici pouze v angličtině, francouzštině a němčině)**  
Obsahuje základní vysvětlení rozhraní MIDI.

Tyto dokumenty můžete získat tak, že přejdete na stránku Yamaha Downloads a do vyhledávacího pole zadáte název modelu.

**Yamaha Downloads**

<http://download.yamaha.com/>

## Dodané příslušenství

- Uživatelská příručka (tato kniha)
- Quick Operation Guide (Základní pokyny k obsluze – samostatný list)
- Online Member Product Registration (Online registrace produktu Yamaha)<sup>\*1</sup>
- Záruční list<sup>\*2</sup>
- Adaptér napájení<sup>\*2</sup>
- Stolička<sup>\*2</sup>

\*1 Při vyplňování registračního formuláře uživatele budete potřebovat údaj PRODUCT ID z tohoto listu.

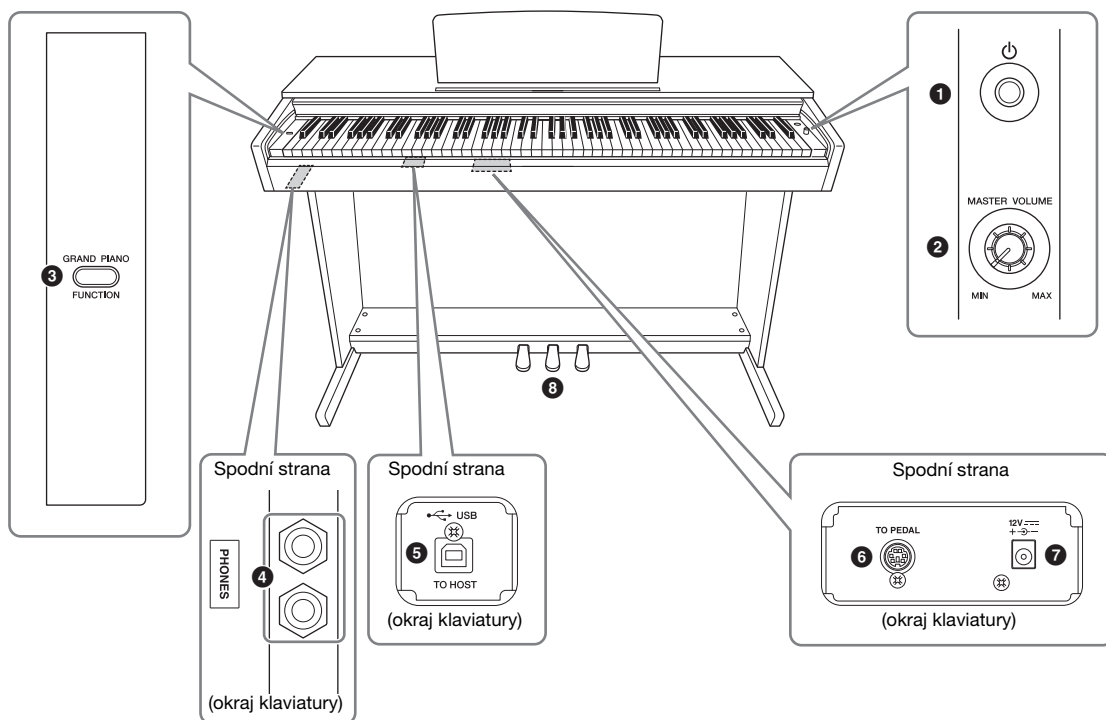
\*2 V některých zemích nemusí být součástí dodávky. Je nutné ověřit u místního prodejce produktů Yamaha.

### Použití inteligentních zařízení – Digital Piano Controller (Ovladač digitálního pian)

Pomocí speciálně vyvinuté aplikace Digital Piano Controller (Ovladač digitálního pian), kterou si spustíte na svém iPhone, iPadu nebo iPodu touch, můžete digitální piano dálkově ovládat, což je pohodlnější a flexibilnější. Aplikace zobrazuje na obrazovce zařízení různé parametry, takže jejich nastavování je přehlednější a intuitivnější. Další informace o aplikaci Digital Piano Controller (Ovladač digitálního pian) naleznete na následující webové stránce společnosti Yamaha: <http://yamaha.com/kbdapps/>

Pokyny k připojení nástroje k inteligentnímu zařízení najdete v příručce „iPhone/iPad Connection Manual“ (Příručka pro připojení k zařízení iPhone/iPad).

# Panelové ovladače a konektory



**1 Přepínač [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout)**  
.....strana 12

Slouží k zapnutí nástroje nebo přepnutí do pohotovostního režimu.

**2 Ovladač [MASTER VOLUME]** .....strana 12

Nastavuje hlasitost celého nástroje.

**3 Tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION]**  
..... strany 14, 15, 16, 18, 19, 20

Okamžitě vyvolá rejstřík Grand Piano 1 (Klavír 1).

## FUNCTION (Funkce)

Podržením tohoto tlačítka a stisknutím klávesy na klaviatuře můžete nastavovat různé parametry.

**4 Konektory [PHONES] (Sluchátka)**.....strana 13

Slouží k připojení standardních stereofonních sluchátek.

**5 Konektor [USB TO HOST]**

Slouží k připojení počítače nebo inteligentního zařízení, jako je iPhone nebo iPad. Postup připojení nástroje k počítači najdete v online příručce „Computer-related Operations“ (Operace prováděné s počítačem). Pokyny k používání rozhraní MIDI najdete v online příručce „MIDI Reference“ (Referenční příručka MIDI) (strana 9).

## OZNÁMENÍ

Používejte kabel USB typu AB o maximální délce 3 metry. Kably USB 3.0 nelze použít.

**6 Konektor [TO PEDAL]** .....strana 23

Slouží k připojení pedálového kabelu.

**7 Konektor DC IN**.....strana 12

Slouží k připojení adaptéru napájení.

**8 Pedály** .....strana 17

Slouží k ovládání výrazu a doznívání stejně jako u akustického klavíru.

## Nastavení

### Kryt klaviatury

#### Otevření krytu kláves:

Kryt mírně zvedněte a potom na něj zatlačte a zcela jej otevřete.

#### Zavření krytu kláves:

Posuňte jej směrem k sobě a opatrně jej spusťte na klaviaturu.



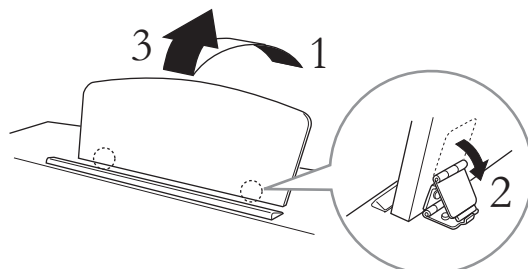
**VAROVÁNÍ**  
Při otevírání a zavírání krytu dejte pozor, abyste si nepřiskřípli prsty.

#### **VAROVÁNÍ**

- Při otevírání a zavírání držte kryt oběma rukama. Nepouštějte jej, dokud nebude zcela otevřený nebo zavřený. Při otevírání a zavírání krytu dejte pozor, abyste si neporanili prsty (pozor dávejte hlavně u dětí).
- Nepokládejte na horní část krytu kláves žádné předměty. Malé předměty položené na kryt klaviatury mohou při otevření krytu zapadnout do nástroje a jejich vyjmutí může být velmi obtížné. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem či zkratu, požáru nebo jinému vážnému poškození nástroje.

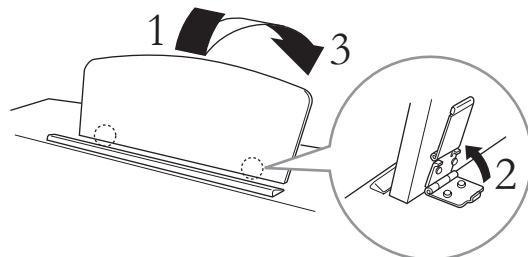
### Notový stojánek

#### Zvednutí opěrky na noty:



1. Vytáhněte opěrku nahoru a zcela k sobě.
2. Sklopte dolů dvě kovové podpěry na levé a pravé straně opěrky.
3. Sklopte opěrku tak, aby se opírala o kovové podpěry.

#### Sklopení opěrky:



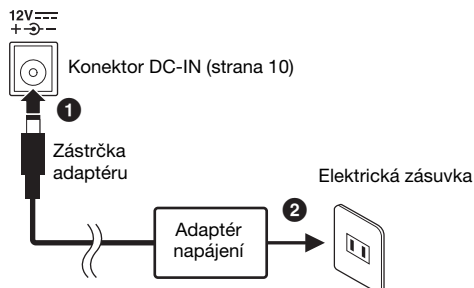
1. Přitáhněte opěrku zcela k sobě.
2. Zvedněte dvě kovové podpěry na zadní straně opěrky.
3. Opěrku sklopte opatrně dozadu, dokud nebude zcela položena.

#### **VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte stojánek, jestliže je pouze napůl zvednutý. Při sklápění pusťte opěrku, až když je zcela položena.

## Zapnutí nástroje

### 1. Zástrčky adaptéru napájení připojte v pořadí, které je na obrázku.



Tvar zástrčky i zásuvky se v různých zemích liší.

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze určený adaptér (strana 25). Použitím jiných adaptérů můžete trvale poškodit adaptér i nástroj.

#### ⚠ VAROVÁNÍ

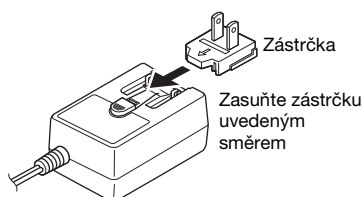
Pokud nebudete nástroj delší dobu používat nebo když je bouřka, vytáhněte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.

#### POZNÁMKA

Při odpojování adaptéru napájení použijte stejný postup, ale v opačném pořadí.

### Adaptér napájení s odpojitelnou zástrčkou

Neodpojujte zástrčku od síťového adaptéru. Jestliže dojde k náhodnému odpojení, vraťte ji zpět, aniž byste se dotýkali kovových částí, a zatlačte ji do adaptéru, až uslyšíte zaklapnutí.

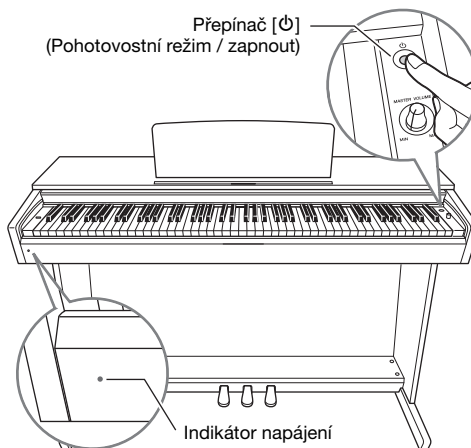


Tvar zástrčky i zásuvky se v různých zemích liší.

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Zástrčka musí být připojena k síťovému adaptéru. Pokud ji použijete bez adaptéru, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
- Když zástrčku připojujete, nedotýkejte se kovových částí. Dbejte také na to, aby mezi síťovým adaptérem a zástrčkou nebyl prach. Vyhněte se tím úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo poškození.

### 2. Zapněte nástroj stisknutím přepínače [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout).



#### Indikátor napájení

Pokud kryt klaviatury zavřete, aniž byste zapnuli pohotovostní režim, indikátor napájení nezhasne, což signalizuje, že je nástroj stále zapnutý.

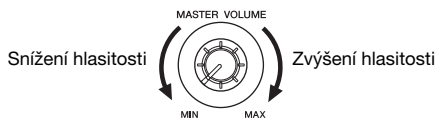
Pokud chcete nástroj přepnout do pohotovostního režimu, na jednu sekundu znovu stiskněte přepínač [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout). Indikátor napájení zhasne.

#### ⚠ VAROVÁNÍ

I když je přepínač [⏻] (Pohotovostní režim / zapnout) v poloze pohotovostního režimu, do nástroje stále proudí elektřina, byť jen v minimálním množství. Pokud nebudete nástroj delší dobu používat, nezapomeňte vytáhnout napájecí kabel z elektrické zásuvky ve zdi.

## Nastavení hlasitosti

Během hry můžete nastavit celkovou hlasitost zvuku nástroje pomocí ovladače [MASTER VOLUME] (Hlavní hlasitost).



#### ⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte nástroj delší dobu na vysokou hlasitost, abyste si nepoškodili sluch.

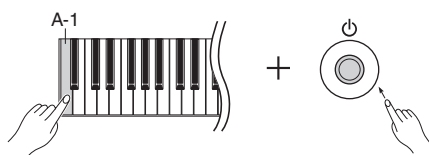
## Funkce automatického vypnutí

Aby se zabránilo nežádoucí spotřebě elektřiny, tato funkce automaticky vypne nástroj, pokud nedojde ke stisknutí tlačítek nebo kláves po dobu zhruba 30 minut. Tuto funkci lze podle potřeby zapnout nebo vypnout.

### Zakázání funkce automatického vypnutí:

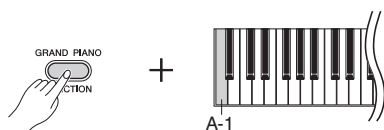
#### Pokud je nástroj vypnutý:

Přidržeťte nejnižší klávesu (A-1) a stiskněte přepínač [⏻] (Pohotovostní režim / Zapnout), čímž nástroj zapnete. Indikátor napájení třikrát blikne a potom se funkce automatického vypnutí deaktivuje.



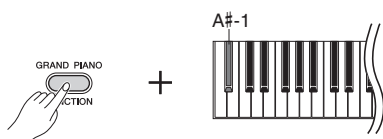
#### Pokud je nástroj zapnutý:

Přidržeťte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] a stiskněte nejnižší klávesu (A-1).



### Zapnutí funkce automatického vypnutí:

Přidržeťte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte klávesu A#-1.



## Nastavení potvrzovacích zvuků při ovládání

Nástroj má jednoduchý design jako piano. Na panelu je minimum ovládacích prvků, protože většina nastavení se provádí klávesami na klaviatuře. Když zapnete nebo vypnete nějakou funkci nebo změníte nastavení, nástroj vydá zvuk, kterým změnu potvrdí. Seznam funkcí přiřazených k tlačítkům a klávesám najdete v příložené příručce Quick Operation Guide (Základní pokyny k obsluze).

## Zapnutí nebo vypnutí potvrzovacích zvuků při ovládání

Když pomocí tlačítka a kombinace kláves změníte nějaké nastavení, ozve se potvrzovací zvuk dané akce (zapnutí, vypnutí, kliknutí, zadání hodnoty tempa). Tento potvrzovací zvuk si můžete podle potřeby zapnout (ON) nebo vypnout (OFF).

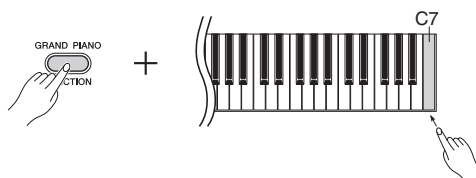
### Zapnutí potvrzovacích zvuků při ovládání

Přidržeťte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] a stiskněte klávesu C7.

### Vypnutí potvrzovacích zvuků při ovládání

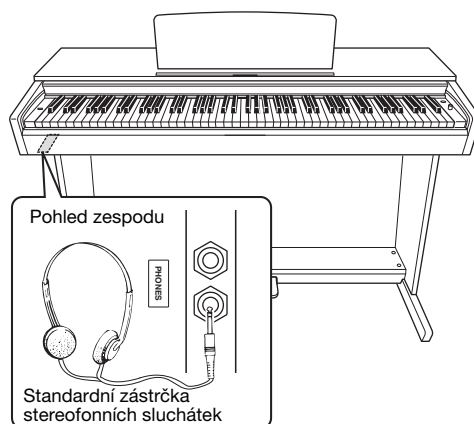
Přidržeťte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] a stiskněte klávesu C7.

**Výchozí nastavení:** zapnuto



## Použití sluchátek

Vzhledem k tomu, že je tento nástroj vybaven dvěma konektory [PHONES], můžete připojit dvoje standardní stereofonní sluchátka. Pokud budete používat jen jedna sluchátka, můžete je připojit k libovolnému z konektorů. Připojení sluchátek automaticky vypne reproduktory.



### ⚠ VAROVÁNÍ

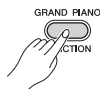
**Nepoužívejte sluchátka po delší dobu při vyšší hlasitosti. Mohlo by dojít k poškození sluchu.**

## Volba a přehrávání rejstříků

### Volba rejstříku

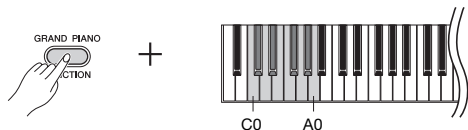
#### Výběr rejstříku Grand Piano (Klavír):

Stisknutím tlačítka [GRAND PIANO/FUNCTION] okamžitě vyvoláte rejstřík Grand Piano 1 (Klavír 1) bez ohledu na ostatní nastavení i na to, jaký jiný rejstřík je vyvolán.



#### Výběr jiného rejstříku:

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte jednu z kláves C0–A0.



#### Seznam rejstříků

Klávesa	Název rejstříku	Popis
C0	GRAND PIANO 1	Nahrané samplý z koncertního klavíru. Ideální pro klasické kompozice i pro libovolný jiný styl, který vyžaduje akustický klavír.
C#0	GRAND PIANO 2	Jasný zvuk klavíru. Jasný tón má pronikavý zvuk, což je užitečné, když hraje v orchestru.
D0	E. PIANO 1	Starý zvuk elektrického klavíru vytvářený údery kladívek do kovových „zubů“. Při jemné hře poskytuje měkký tón, zatímco při agresivní hře vytváří velmi tvrdý tón.
D#0	E. PIANO 2	Elektronické piano, jehož zvuk je vytvářen syntézou FM. Vhodný pro standardní populární hudbu.
E0	PIPE ORGAN 1	Jedná se o typický zvuk varhan (8 + 4 + 2 stopy). Je vhodný pro duchovní hudbu z období baroka.
F0	PIPE ORGAN 2	Jedná se o zvuk tvořený úplnou spojkou varhan, který je často spojován s Bachovou Tokátou a fugou.
F#0	STRINGS	Velký smyčcový orchestr s širokým zvukem. Zkuste tento rejstřík zkombinovat pomocí duálního režimu.
G0	HARPSICHORD 1	Ideální nástroj pro barokní hudbu. Zvuk opravdového cembala, včetně drnkání do strun, bez citlivosti úhozu.
G#0	HARPSICHORD 2	Za účelem dosažení jasnějšího dynamického tónu je k základnímu tónu přimíchán tentýž rejstřík posunutý o oktávu výše.
A0	VIBRAPHONE	Vibrafon, na který se hraje poměrně měkkými palíčkami.

**Jakmile vyberete požadovaný rejstřík, můžete začít hrát.**

#### POZNÁMKA

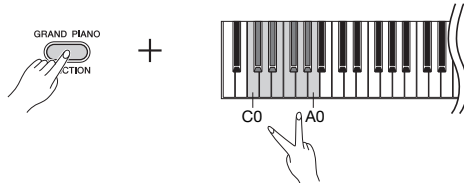
Chcete-li se obeznámit s charakteristickými vlastnostmi jednotlivých rejstříků, poslechněte si ukázkové skladby každého rejstříku (strana 18).

### Spojení dvou rejstříků (duální režim)

V celém rozsahu klaviatury můžete hrát současně se dvěma rejstříky.

#### 1 Zapněte duální režim.

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] a současně stiskněte dvě klávesy z rozsahu C0–A0.

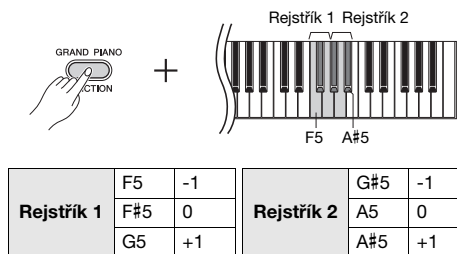


Rejstřík přiřazený levé klávese je rejstřík 1 a rejstřík přiřazený pravé klávese je rejstřík 2.

#### 2 Chcete-li duální režim ukončit, stačí stisknout tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce).

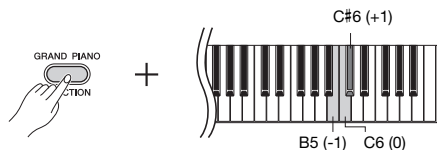
#### Posun oktávy každého rejstříku:

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte jednu z kláves F5–A#5.



#### Nastavení vyvážení mezi dvěma rejstříky:

Tato akce změni hlasitost rejstříku 1 relativně k rejstříku 2. Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION]. Stisknutím klávesy B5 snížíte hlasitost o jeden stupeň, stisknutím klávesy C#6 zvýšíte hlasitost o jeden stupeň a stisknutím klávesy C6 nastavíte hodnotu 0 (stejná hlasitost obou rejstříků). Rozsah nastavení je -6 až +6. Nastavením vyšší hodnoty než 0 zvýšíte hlasitost rejstříku 1 (a naopak).

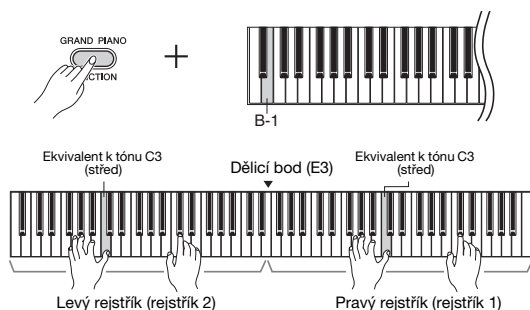


## Hraní v režimu Duo

Tato funkce umožňuje, aby na nástroj současně hráli dva hráči (jeden vlevo a druhý vpravo) a při tom oba používali stejný rozsah oktávy.

### 1 Přidržte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stisknutím klávesy B-1 přejděte do režimu dua.

Klaviatura se rozdělí na dvě části. Dělicím bodem je klávesa E3.



#### POZNÁMKA

- Nelze použít jiný dělicí bod než E3.
- Pokud je nástroj v duálním režimu, zapnutím režimu Duo se ukončí duální režim a pro celý rozsah klaviatury se nastaví rejstřík 1.
- Změnou rejstříku ukončíte duální režim.

### 2 Jedna osoba hraje na levé straně a druhá osoba na pravé straně klaviatury.

Zvuky hrané v levém rejstříku se ozývají z levého reproduktoru a zvuky hrané v pravém rejstříku se ozývají z pravého reproduktoru.

### 3 Chcete-li režim Duo ukončit, přidržte opět tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte klávesu B-1.

## Posun oktávy pro jednotlivé rejstříky:

Postup je stejný jako v duálním režimu (strana 14).

## Funkce pedálu při duu

**Tlumicí pedál:** Doznívání pravé části klaviatury.

**Sostenutový pedál:** Doznívání obou částí klaviatury.

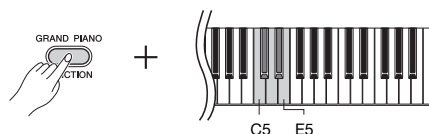
**Změkčující pedál:** Doznívání levé části klaviatury.

## Přidávání variací ke zvuku (dozvuk)

Tento nástroj je vybaven několika různými typy dozvuku, které zvuku propůjčují větší hloubku a výraz, čímž lze dosáhnout dojmu realistického akustického prostředí. Příslušný typ dozvuku se vyvolá automaticky, jakmile vyberete některý rejstřík, ale můžete ho podle potřeby změnit.

### Volba typu dozvuku:

Přidržte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte jednu z kláves C5–E5.



#### Seznam typů dozvuku

Klávesa	Typ dozvuku	Popis
C5	Room	Přidá efekt stálého dozvuku, který je podobný akustickému dozvuku, který slyšíte v místnosti.
C#5	Hall1	Zvuk s větším dozvukem. Tento efekt napodobuje přirozený dozvuk malého koncertního sálu.
D5	Hall2	Dozvuk ve velkých prostorách. Tento efekt napodobuje přirozený dozvuk velkého koncertního sálu.
D#5	Stage	Napodobuje dozvuk na koncertním pódiu.
E5	Off	Nepoužije se žádný efekt.

#### POZNÁMKA

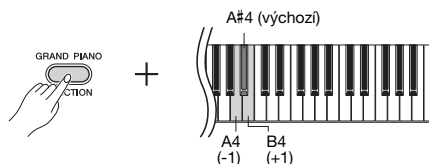
V duálním režimu se automaticky aktivuje dozvuk nastavený u rejstříku 1. Má-li rejstřík 1 nastavenou hodnotu OFF (Vypnuto), aktivuje se typ dozvuku rejstříku 2.

## Nastavení hloubky dozvuku:

Přidržte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION]. Stisknutím klávesy A4 snížíte hloubku dozvuku o jeden stupeň, stisknutím klávesy B4 ji o jeden stupeň zvýšíte a stisknutím klávesy A#4 obnovíte výchozí hodnotu (která je nejhodnější pro aktuální rejstřík). Čím vyšší hodnota, tím hlubší efekt.

**Výchozí nastavení:** nejhodnější nastavení pro aktuální rejstřík

**Rozsah nastavení:** 0 (žádný efekt) – 10 (maximální hloubka)

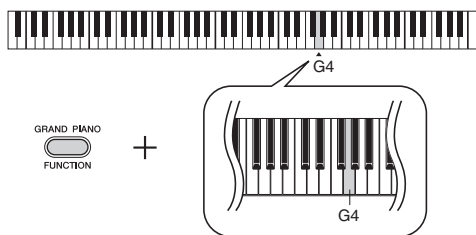




## Nastavení citlivosti úhozu

Můžete určit citlivost úhozu (tzn. jak bude zvuk reagovat na sílu vaší hry).

Když podržíte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION], můžete stiskem klávesy G4 postupně přepínat mezi těmito nastaveními citlivosti: Pevná, nízká, střední a vysoká. Pokud máte zapnuté potvrzovací zvuky akcí, ozve se číslo zvoleného nastavení citlivosti.



### Citlivost úhozu

Hlasové potvrzení	Citlivost úhozu	Popis
0	Fixed	Hlasitost je stále stejná bez ohledu na to, jak silně na klaviaturu hrajete.
1	Soft	Hlasitost se v závislosti na tom, jak silně hrajete, mění jen mírně.
2	Medium	Toto je standardní citlivost úhozu klavíru (výchozí nastavení).
3	Hard	Klaviatura je velmi citlivá a umožňuje zahrát pianissimo i fortissimo, abyste mohli dosáhnout dynamického a dramatického výrazu. Chcete-li dosáhnout hlasitého zvuku, je nutno hrát silně.

### POZNÁMKA

U rejstříků PIPE ORGAN a HARPSICHORD nebude mít nastavení citlivosti úhozu žádný nebo jen velmi malý vliv, protože tyto nástroje na dynamickou hru obvykle nereagují.

## Transpozice výšky tónu po půltónech

Umožňuje posouvat ladění celé klaviatury po půltónech nahoru nebo dolů, abyste mohli snadněji hrát skladby s obtížným předznamenáním nebo abyste mohli výšku tónu přizpůsobit rozsahu zpěvačky či zpěváka nebo ladění jiných nástrojů. Pokud například vyberete hodnotu transpozice +5, klávesa C vytvoří tón F. Tímto způsobem můžete hrát skladby v tónině F dur, jako by byly napsány v tónině C dur.

Rozsah nastavení: -6 - 0 - +6

### Transpozice výšky tónu dolů:

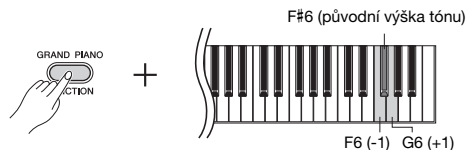
Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte klávesu F6, čímž snížíte výšku tónu o 1 půltón.

### Transpozice výšky tónu nahoru:

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] a stiskněte klávesu G6, čímž zvýšíte výšku tónu o 1 půltón.

### Obnovení původní výšky tónu:

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] a stiskněte klávesu F#6.



## Jemné doladění výšky tónu

Výšku tónů celého nástroje lze jemně doladit v krocích odpovídajících přibližně 0,2 Hz. Díky tomu můžete přesně nastavit tón nástroje podle jiných nástrojů nebo třeba podle hudby z CD.

Rozsah nastavení: 414,8 - 440,0 - 466,8 Hz

### Snížení výšky tónu:

Chcete-li postupně snižovat výšku tónu v krocích odpovídajících přibližně 0,2 Hz, přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a opakovaně stiskněte klávesu G#6.

### Zvýšení výšky tónu:

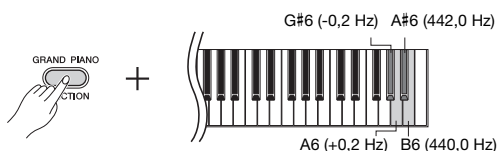
Chcete-li postupně zvyšovat výšku tónu v krocích odpovídajících přibližně 0,2 Hz, přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a opakovaně stiskněte klávesu A6.

### Nastavení výšky tónu A3 = 442 Hz:

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte klávesu A#6.

### Obnova nastavení výchozí hodnoty (A3 = 440 Hz):

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte klávesu B6.

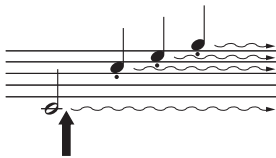




## Použití pedálů

### Tlumičí (pravý) pedál

Sešlápnutí tohoto pedálu způsobí delší doznívání tónů. Po uvolnění tohoto pedálu se veškeré doznívající tóny okamžitě utlumí. Pedál je také vybaven funkcí polovičního sešlápnutí, která vytvoří efekt částečného doznívání závislého na tom, nakolik pedál sešlápnete.



Když sešlápnete tlumičí pedál, bude tento tón společně s tóny, které zahrájete před uvolněním pedálu, déle doznívat.

#### POZNÁMKA

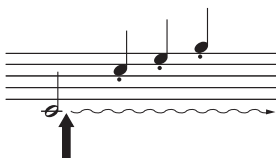
Pokud tlumičí pedál nefunguje, ověřte, zda je pedálový kabel správně připojen k hlavní jednotce (strana 23).

#### Funkce polovičního sešlápnutí pedálu

Tato funkce umožňuje řídit doznívání tónu podle toho, jak moc pedál sešlápnete. Čím více pedál sešlápnete, tím bude doznívání zvuku delší. Pokud sešlápnete tlumičí pedál a všechny hrané tóny budou znít poněkud temně, hlasitě a s příliš dlouhým dozvukem, můžete pedál napůl (nebo ještě více) uvolnit, čímž zkrátíte doznívání a dosáhnete čistšího zvuku.

### Sostenutový (prostřední) pedál

Pokud zahrájete a podržíte tón a sešlápnete tento pedál, tyto tóny budou znít, dokud budete pedál držet (jako při sešlápnutí tlumičího pedálu), ale následující zahrané tóny nebudou doznívat. Díky tomu můžete například nechat doznívat akord nebo jediný hluboký tón, zatímco ostatní tóny budou ve staccatu.



Pokud při držení tónu v tomto okamžiku sešlápnete sostenutový pedál, tón bude znít, dokud pedál budete držet sešlápnutý.

#### POZNÁMKA

Když sešlápnete a přidržíte sostenutový pedál, mohou rejstříky varhan a smyčců znít trvale i po uvolnění kláves.

### Změkčující pedál (levý)

Sešlápnutí změkčujícího pedál snižuje hlasitost a mírně mění témbur not. Na tóny zahrané před sešlápnutím tohoto pedálu nemá sešlápnutí vliv.

# Přehrávání skladeb

## Poslech ukázkových skladeb rejstříků

Ukázkové skladby jsou k dispozici pro všechny rejstříky, například klavír a varhany.

### 1 Přehrávání skladby spustíte tak, že podržíte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stisknete jednu z kláves C1–A1.

Tímto způsobem spustíte přehrávání ukázkové skladby rejstříku přiřazeného stisknuté klávese. Přehrávání bude po vybrané skladbě pokračovat dalšími skladbami.



#### POZNÁMKA

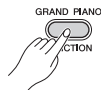
Rejstřík klaviatury se automaticky nastavuje tak, aby odpovídal rejstříku aktuální ukázkové skladby. Pokud při přehrávání vyberete jiný rejstřík, ukázková skladba se automaticky změní na skladbu odpovídající nově vybranému rejstříku.

#### Seznam ukázkových skladeb

Klávesa	Název rejstříku	Skladba	Skladatel
C1	GRAND PIANO 1	Blumenlied	G.Lange
C#1	GRAND PIANO 2	Původní	Původní
D1	E. PIANO 1	Původní	Původní
D#1	E. PIANO 2	Původní	Původní
E1	PIPE ORGAN 1	Původní	Původní
F1	PIPE ORGAN 2	Původní	Původní
F#1	STRINGS	Původní	Původní
G1	HARPSICHORD 1	Gavotte	J.S. Bach
G#1	HARPSICHORD 2	Invention No. 1	J.S. Bach
A1	VIBRAPHONE	Původní	Původní

Výše uvedené ukázky jsou krátké přearanžované verze původních skladeb. Všechny ostatní skladby jsou původní (© 2016 Yamaha Corporation).

### 2 Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte znovu tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION].



#### Nastavení tempa přehrávání:

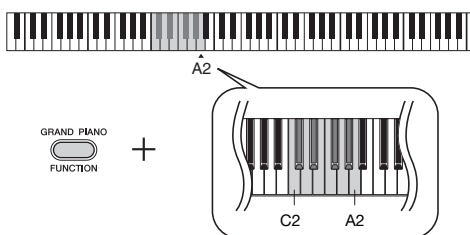
Postup je stejný jako u tempa metronomu (strana 19).

## Poslech klavírních skladeb (přednastavené skladby)

Kromě ukázkových skladeb obsahuje nástroj také několik přednastavených skladeb.

### 1 Přehrávání skladby spustíte tak, že podržíte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stisknete jednu z kláves C2–A2.

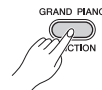
Přehrávání bude po vybrané skladbě pokračovat dalšími skladbami.



#### Seznam přednastavených skladeb

Klávesa	Číslo	Skladba	Skladatel
C2	1	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S. Bach
C#2	2	Turkish March	W.A. Mozart
D2	3	Für Elise	L.v. Beethoven
D#2	4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F. Chopin
E2	5	Träumerei	R. Schumann
F2	6	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
F#2	7	Arabesque	J.F. Burgmüller
G2	8	Humoresque	A. Dvořák
G#2	9	The Entertainer	S. Joplin
A2	10	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A. Debussy

### 2 Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte znovu tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION].



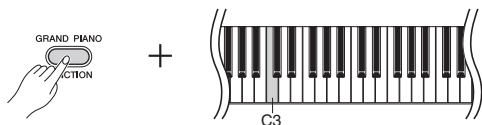
#### Nastavení tempa přehrávání:

Postup je stejný jako u tempa metronomu (strana 19).

# Použití metronomu

Metronom je praktická pomůcka pro nácvik přesného tempa.

- 1 **Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] a stisknutím klávesy C3 spusťte metronom.**



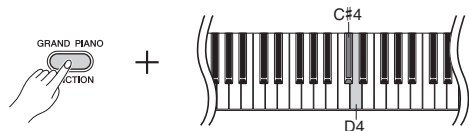
- 2 **Opětovným provedením této operace metronom zastavíte.**

## POZNÁMKA

Kromě toho, že stisknutím tlačítka [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) zastavíte metronom, také přepnete na rejstřík Grand Piano (Klavír).

## Volba počtu dob v taktu

Přidržením tlačítka [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stisknutím klávesy C#4 hodnotu snížíte, stisknutím klávesy D4 hodnotu zvýšíte. Výchozí hodnota je No beat (Bez dob). Pokud je vybrána jiná hodnota než No beat (Bez dob), je akcent v podobě cinknutí na první době.

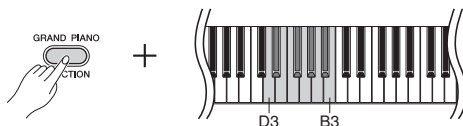


## Nastavení tempa

Přidržením tlačítka [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stisknutím některé klávesy z rozsahu D3–B3 (kterým odpovídají čísla 0–9) zadejte třímístnou hodnotu tempa metronomu a skladby. Chcete-li například zadat hodnotu 95, přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] a postupně stiskněte klávesy B3 (0), A#3 (9) a F#3 (5).

**Výchozí nastavení (metronom):** 120

**Rozsah nastavení:** 32–280

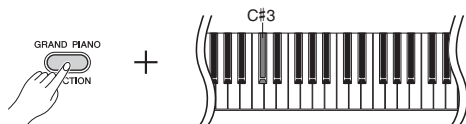


## Obnovení výchozí hodnoty:

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte klávesu C4.

## Zvukové potvrzení stávající hodnoty tempa (anglicky)

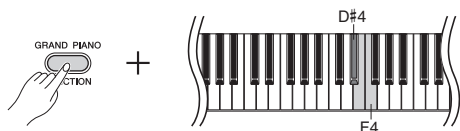
Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stiskněte klávesu C#3.



## Nastavení hlasitosti metronomu

Přidrže tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION]. Stisknutím klávesy D#4 hlasitost metronomu snížíte, stisknutím klávesy F4 ji zvýšíte a stisknutím klávesy E4 obnovíte výchozí hlasitost (10).

**Rozsah nastavení:** 1–20



# Připojení jiného zařízení

## ⚠ VAROVÁNÍ

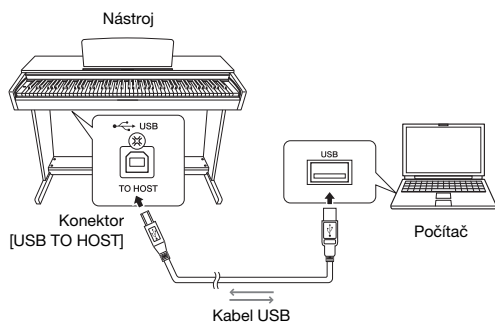
Před připojením nástroje k jiným elektronickým zařízením vždy vypněte napájení všech zařízení. Před zapnutím či vypnutím všech zařízení nastavte úroveň hlasitosti na minimum (0). V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení.

## Připojení iPadu nebo iPhoneu

Pokud k digitálnímu pianu připojíte iPad nebo iPhone, budete moci využívat širokou škálu aplikací umožňujících rozšířit funkčnost vašeho nástroje novým, zajímavým způsobem. Podrobnosti o tom, jak propojovat zařízení, naleznete v příručce „iPhone/iPad Connection Manual“ (Příručka pro připojení k zařízení iPhone/iPad) (strana 9), kterou si můžete zdarma stáhnout z webu společnosti Yamaha.

## Připojení k počítači

Když ke konektoru [USB TO HOST] připojíte počítač, můžete pak spolu s nástrojem používat všemožný hudební software na počítači. Podrobnosti o používání počítače s tímto nástrojem najdete v dokumentu „Operace prováděné s počítačem“ na webu.



### POZNÁMKA

Používejte kabel USB typu AB. Když připojujete kabel USB, dbejte na to, aby nebyl delší než 3 metry.

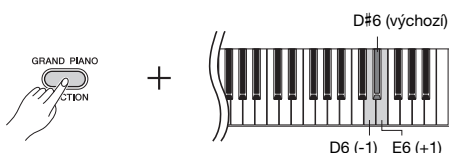
## Nastavení MIDI

### Nastavení kanálů pro odesílání dat MIDI

Aby byl umožněn správný přenos dat, v každé konfiguraci ovládání MIDI musí kanály MIDI přijímajících a odesílajících zařízení souhlasit. Můžete určit kanál, na kterém tento nástroj odesílá data MIDI. Provede to tak, že přidržíte tlačítko [GRAND PIANO/FUNCTION] (Klavír/Funkce) a stisknete jednu z kláves D6–E6. Stisknutím klávesy D6 snížíte hodnotu o 1, stisknutím klávesy E6 ji o 1 zvýšíte a stisknutím klávesy D#6 obnovíte výchozí hodnotu (kanál 1).

**Rozsah nastavení:** 1–16

**Výchozí hodnota:** 1



### POZNÁMKA

- V duálním režimu je hra na klávesy prostřednictvím rejstříku 1 přenášena přes zadaný kanál pro přenos dat MIDI a hra přes rejstřík 2 se přenáší na kanálu následujícího (vyššího) čísla (zadaný kanál + 1).
- Při přehrávání ukázkové nebo přednastavené skladby se neodesílají žádné zprávy MIDI.

## Další nastavení MIDI

Další nastavení MIDI (kromě kanálů pro odesílání) jsou nastavena níže uvedeným způsobem a nelze je měnit.

- Kanály pro příjem dat MIDI: ... Všechny kanály (1–16)
- Místní ovládání: ..... Zapnuto
- Odesílání/přijem příkazů Program Change: ..... Ano
- Odesílání/přijem příkazů Control Change: ..... Ano

# Inicializace a zálohování dat

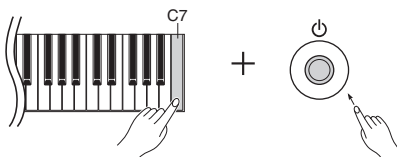
Následující data budou automaticky uchována jako záloha i po vypnutí nástroje.

## Zálohovaná data

Hlasitost metronomu, počet dob metronomu, citlivost úhazu, ladění, funkce automatického vypnutí, zapnutí/vypnutí potvrzovacího zvuku při ovládání

## Inicializace zálohovaných dat:

Chcete-li u zálohovaných dat inicializovat původní, tovární nastavení, přidržte klávesu C7 (na pravém okraji klávesnice) a zapněte nástroj.



### OZNÁMENÍ

Nikdy nevyvínejte nástroj, dokud probíhá inicializace.

### POZNÁMKA

Nefunguje-li nástroj správně nebo došlo k selhání operace, zkuste provést jeho inicializaci.

## Dodatek

## Řešení problémů

Problém	Možná příčina a řešení
Nástroj se náhle nečekaně vypne.	To je normální v případě, že je zapnutá funkce automatického vypnutí (strana 13). Pokud chcete, můžete tuto funkci vypnout.
Nástroj se nezapíná.	Zástrčky nejsou správně zapojeny. Zkontrolujte, zda je zástrčka adaptéru správně zapojena do konektoru DC IN na nástroji a zda je napájecí zástrčka bezpečně zapojena do elektrické zásuvky (strana 12).
Při zapnutí nebo vypnutí je slyšet prasknutí nebo cvaknutí.	Jedná se o běžný jev, ke kterému dochází přívodem elektrického proudu do nástroje.
V reproduktorech nebo sluchátkách je slyšet rušení.	Rušení může být způsobeno mobilním telefonem v blízkosti nástroje. Doporučujeme mobilní telefon vypnout nebo používat dále od nástroje.
Při používání nástroje společně s aplikací na iPhone nebo iPadu se z reproduktorů nebo ze sluchátek ozývá šum.	Jestliže tento nástroj používáte spolu s nějakou aplikací na iPhone nebo iPadu, doporučujeme zapnout na iPhone nebo iPadu letový režim. Vyhněte se tak rušení způsobenému komunikačním signálem. Pokud máte připojený Bluetooth, zapnutím letového režimu se Bluetooth odpojí. Můžete ho ale obnovit tím, že ho znovu připojíte.
Celková hlasitost je příliš nízká nebo nejsou slyšet žádné zvuky.	Hlavní hlasitost je nastavena na příliš nízkou úroveň. Nastavte požadovanou hlasitost pomocí ovladače [MASTER VOLUME] (strana 12). Zkontrolujte, zda nejsou ke konektoru [PHONES] připojena sluchátka nebo převodní adaptér (strana 13).
Pedály nefungují.	Pedálový kabel pravděpodobně není řádně zapojen do konektoru [TO PEDAL]. Zasuňte zástrčku pedálového kabelu tak hluboko, aby nebyly vidět její kovové části (strana 23).
Tlumič pedál nefunguje tak, jak by měl.	Tlumič pedál byl při zapnutí nástroje sešlápnutý. Nejedná se o poruchu; funkci pedálu obnovíte tak, že ho uvolníte a znovu sešlápnete.

# Sestavení stojanu klávesového nástroje

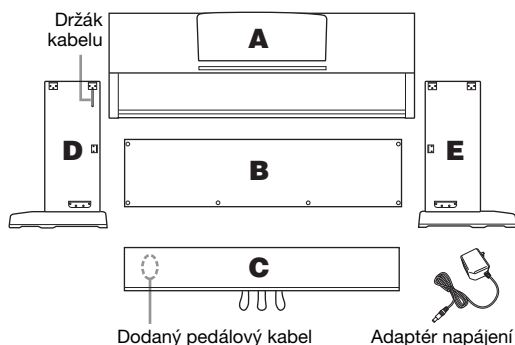
## ⚠ VAROVÁNÍ

- Dejte pozor, abyste díly nezaměnili, a zkontrolujte jejich správnou orientaci při montáži. Při sestavování nástroje dodržujte pořadí úkonů uvedené v pokynech.
- Sestavení by měly provádět alespoň dvě osoby.
- Nástroj sestavujte na pevné a rovné podlaze, kde je dostatek prostoru.
- Používejte jen přiložené šrouby a vždy je zasunujte do správných otvorů odpovídajících jejich velikosti. Použití nesprávných šroubů může vést k poškození nebo nesprávnému fungování výrobku.
- Po sestavení jednotky důkladně utáhněte všechny šrouby.
- Pokud chcete sestavu rozebrat, postupujte podle následujících pokynů, avšak v obráceném pořadí.

K montáži budete potřebovat křížový šroubovák odpovídající velikosti.



Vyjměte všechny součásti z balení a zkontrolujte, zda nic nechybí.



\* Adaptér nemusí být součástí dodávky nebo může vypadat jinak než na obrázku (závisí na konkrétní zemi). Je nutné ověřit u místního prodejce produktů Yamaha.

### Sada šroubů

- ❶ 6 × 20 mm  
dlouhé šrouby × 4



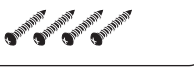
- ❸ 4 × 12 mm  
tenké šrouby × 2



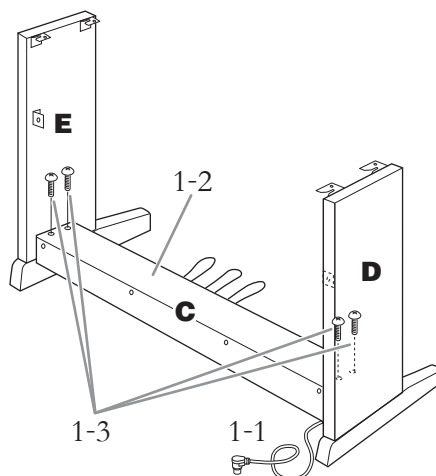
- ❷ 6 × 16 mm  
krátké šrouby × 4



- ❹ 4 × 20 mm  
samořezné šrouby × 4

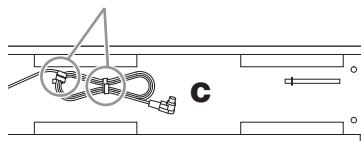


1. Až rozvinete pedálový kabel dílu C, připevněte C k D a E a upevněte šrouby (1-3).



- 1-1 Rozviňte a narovnejte dodaný pedálový kabel.

Odmotejte oba vinylové provázky.



- 1-2 Zarovnejte díly D a E s konci dílu C.

- 1-3 Připevněte díly D a E k dílu C dlouhými šrouby ❶ (6 × 20 mm). Šrouby utáhněte rukou.

## 2. Připevněte díl B.

V závislosti na zakoupeném modelu digitálního klavíru se může jedna strana dílu B barevně lišit od druhé strany. V takovém případě otočte díl B tak, aby strana s barvou odpovídající barvě dílů D a E byla směrem k hráči.

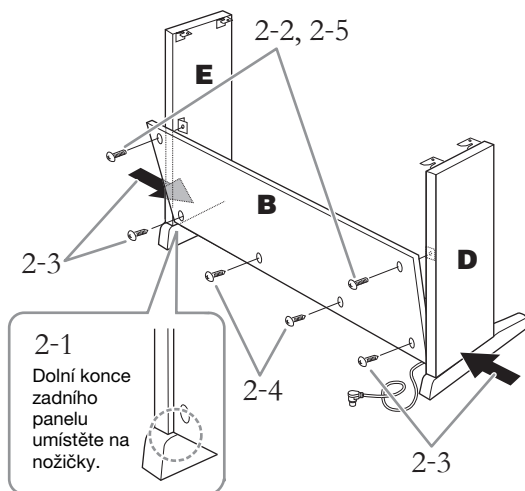
- 2-1 Umístěte dolní stranu dílu B na nožičky dílů D a E a potom upevněte horní stranu k dílům D a E.

- 2-2 Horní stranu dílu B připevněte tenkými šrouby ❸ (4 × 12 mm) k dílům D a E. Šrouby utáhněte rukou.

- 2-3 Tlačte na dolní část dílů D a E z vnější strany a při tom upevněte dolní konce dílu B pomocí dvou samořezných šroubů ❹ (4 × 20 mm).

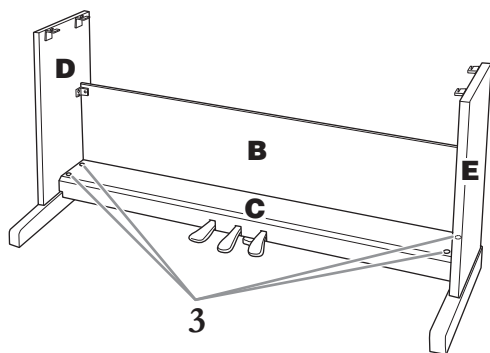
- 2-4 Zasuňte další dva samořezné šrouby ❹ (4 × 20 mm) do zbývajících otvorů pro upevnění dílu B.

## 2-5 Pevně utáhněte šrouby na horní straně dílu B, které jste zašroubovali v kroku 2-2.



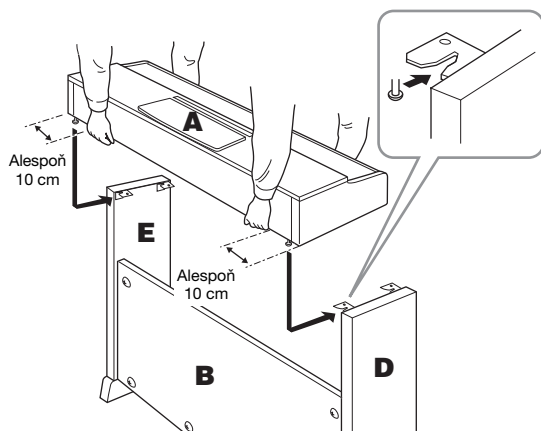
## 3. Připevněte díl C.

Pevně utáhněte šrouby na dílu C, které jste zasunuli v kroku 1-3.



## 4. Nasadte díl A.

Při manipulaci s dílem A mějte ruce alespoň 10 cm od obou konců.

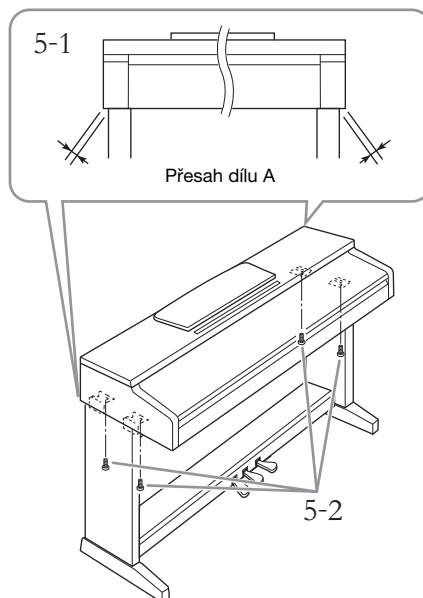


## ⚠ VAROVÁNÍ

- Může dojít ke skřípnutí prstů mezi hlavní jednotku a zadní nebo boční panely. Postupujte velice opatrně, abyste hlavní jednotku neupustili.
- Nástroj držte jen v poloze, která je znázorněna na obrázku.

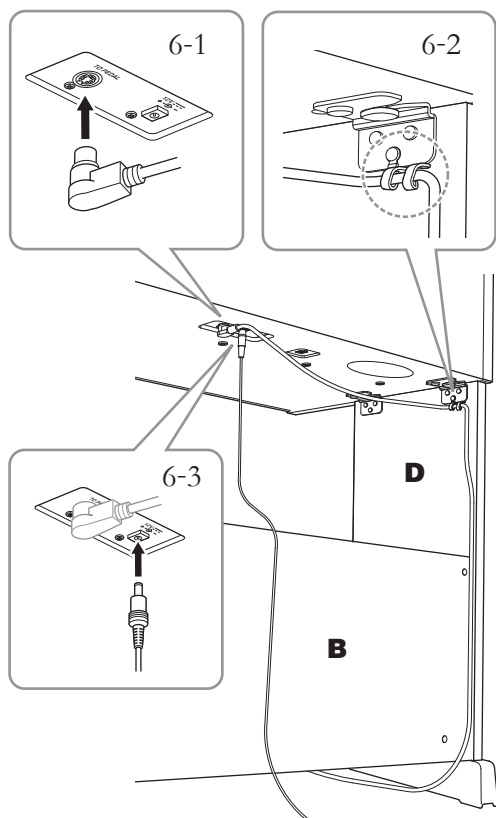
## 5. Zajistěte díl A.

- 5-1 Postavte díl A tak, aby při pohledu zepředu jeho levá a pravá strana přesahovala o stejný kus díly D a E.
- 5-2 Připevněte díl A krátkými šrouby (6 × 16 mm), které utáhněte zepředu.

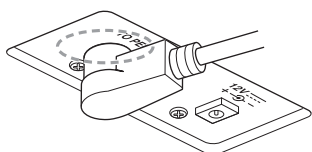


## 6. Připojte pedálový kabel a napájecí adaptér.

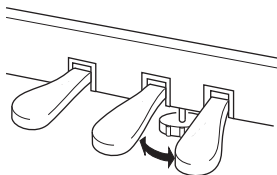
- 6-1 Zástrčku pedálového kabelu zapojte zezadu do konektoru [TO PEDAL].
- 6-2 Pevně zasuňte pedálový kabel do držáku kabelu.  
Držák kabelu je připevněný k dílu D.
- 6-3 Zástrčku napájecího adaptéru zapojte do konektoru DC IN na zadní straně.



Zasuňte konektor pedálového kabelu až na doraz, aby jeho kovová část nebyla vidět. Pedál by jinak nemusel správně fungovat.



## 7. Nastavte seřizovací šroub.



Otáčejte seřizovacím šroubem, až bude v pevném kontaktu s podlahou.

**Pokud jste již sestavu sestavili, zkontrolujte následující body.**

- **Zbyly nějaké součástky?**  
→ Projděte znovu postup sestavení a napravte chyby.
- **Je nástroj dostatečně daleko od dveří a jiných pohyblivých předmětů?**  
→ Přesuňte nástroj na vhodné místo.
- **Vydává nástroj neobvyklé zvuky, když s ním zatřesete?**  
→ Dotáhněte všechny šrouby.
- **Třese se nebo je uvolněné pouzdro pedálů, když sešlápnete některý pedál?**  
→ Otáčejte stavěcím kolečkem, až se pevně usadí na podlaze.
- **Jsou zástrčky pedálového kabelu a adaptéru pevně zapojeny do konektorů?**  
→ Zkontrolujte připojení.

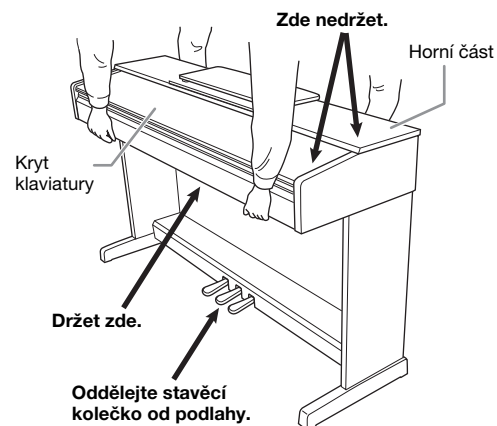
### Přesouvání nástroje

#### **VAROVÁNÍ**

Chcete-li nástroj po sestavení přesunout, držte jej vždy za spodní část hlavní jednotky. Nedržte nástroj za kryt kláves ani za horní část. Nesprávná manipulace může vést k poškození nástroje nebo ke zranění.

#### **OZNÁMENÍ**

Otáčejte stavěcím kolečkem pod pedálem, dokud se neoddělí od podlahy. Kdyby se stavěcí kolečko dotýkalo podlahy, může ji poškodit.



### Převaha

Stěhování a přeprava nástroje jsou velmi snadné. Můžete jej transportovat sestavený, případně jej můžete rozložit do stavu, ve kterém byl, když jste jej poprvé vybalili z krabice. Klaviaturu přepравujte ve vodorovné poloze. Neopírejte ji o zeď ani ji nestavte na boční stranu. Nevystavujte nástroj nadměrným vibracím nebo nárazům. Pokud jste přepравovali sestavený nástroj, zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby řádně dotažené, protože se mohly povolít při stěhování.

#### **VAROVÁNÍ**

Pokud hlavní jednotka při hraní vydává vrzavý zvuk nebo je nestabilní, projděte si obrázky k sestavení a znovu utáhněte všechny šrouby.



# Specifikace

Rozměry a hmotnost	Šířka		1 357 mm
	Výška (se zvednutým notovým stojánkem)		815 mm (969 mm)
	Hloubka		422 mm
	Hmotnost		37,5 kg
Ovládací rozhraní	Klaviatura	Počet kláves	88
		Typ	GHS s matnými černými klávesami
		Citlivost úhozu	tvrdá/střední/jemná/pevná
	Pedál	Počet pedálů	3
		Poloviční sešlápnutí pedálu	Ano (tlumicí)
		Funkce	tlumicí, sostenutový, změkčující
Jazyk panelu		angličtina	
Skříň	Typ krytu kláves		posuvný
	Notový stojánek		Ano
Rejstříky	Generování tónu	Zvuk piana	Stereofonní sampling AWM
	Polyfonie	Počet vícehlasů (max.)	64
	Předvolba	Počet rejstříků	10
Efekty	Typy	Dozvuk	4 typy
	Funkce	Duální	Ano
		Duo	Ano
Přehrávání	Předvolba	Počet přednastavených skladeb	10 ukázkových skladeb rejstříků, 10 vestavěných skladeb pro klavír
Funkce	Celkové ovládání	Metronom	Ano
		Tempo	32–280
		Transpozice	-6–0–+6
		Ladění	414,8–440,0–466,8 Hz
Vstupy/výstupy	Připojení	DC IN	Ano
		Sluchátka	Standardní stereofonní sluchátkový konektor (× 2)
		USB TO HOST	Ano
Systém zvuku	Zesilovače	6 W × 2	
	Reproduktory	Oválné (12 cm × 6 cm) × 2	
Zdroj napájení	Adaptér	PA-150 nebo ekvivalentní adaptér doporučený společností Yamaha	
	Spotřeba	6 W (Při používání napájecího adaptéru PA-150)	
	Automatické vypínání	Ano	
Dodané příslušenství	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uživatelská příručka</li> <li>• Quick Operation Guide (základní pokyny k obsluze)</li> <li>• Stolička (v závislosti na oblasti je součástí balení nebo jako volitelné příslušenství)</li> <li>• Online registrace produktu Yamaha</li> <li>• Adaptér napájení: PA-150 nebo ekvivalentní (v závislosti na oblasti je součástí balení, nebo se dodává samostatně)</li> </ul>		
Samostatně prodávané příslušenství (V některých zemích nemusí být k dispozici.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluchátka HPH-150/100/50</li> <li>• Adaptér napájení: PA-150 nebo ekvivalentní adaptér doporučený společností Yamaha</li> <li>• Bezdrátový MIDI adaptér UD-BT01</li> </ul>		

\* Tato příručka obsahuje technické údaje platné k datu publikace. Chcete-li získat nejnovější příručku, navštivte webovou stránku společnosti Yamaha a stáhněte si příslušný soubor. Technické údaje, zařízení a samostatně prodávané příslušenství se mohou v různých oblastech lišit. Blížší informace získáte u svého prodejce společnosti Yamaha.

# Index

## A

Adaptér napájení .....	9
Automatické vypínání .....	13

## C

Citlivost úhozu .....	16
Computer-related Operations (Činnosti související s počítačem) .....	9

## D

Digital Piano Controller (Ovladač digitálního pianu) .....	9
Dozvuk .....	15
Duální .....	14
Duo .....	15

## H

Hlasitost .....	12
-----------------	----

## I

Indikátor napájení .....	12
Inicializace .....	21
iPhone/iPad Connection Manual (Příručka pro připojení k zařízení iPhone/iPad) .....	9

## K

Klavírní skladby .....	18
Kryt klaviatury .....	11

## L

Ladění .....	16
--------------	----

## M

Metronom .....	19
MIDI Basics (Základní informace o rozhraní MIDI) .....	9
MIDI Reference (Referenční příručka MIDI) .....	9

## N

Napájení .....	12
Nastavení MIDI .....	20
Nastavení tempa .....	18, 19
Notový stojánek .....	11

## O

Online příručky (PDF) .....	9
-----------------------------	---

## P

Panelové ovladače a konektory .....	10
Pedály .....	17
Poloviční sešlápnutí pedálu .....	17
Potvrzovací zvuky při ovládání .....	13
Přednastavené skladby .....	18
Připojení iPadu nebo iPhoneu .....	20
Připojení k počítači .....	20
Příručky .....	9
Příslušenství .....	9

## Q

Quick Operation Guide (základní pokyny k obsluze) .....	9
---	---

## R

Rejstřík .....	14
----------------	----

## S

Seznam přednastavených skladeb .....	18
Seznam rejstříků .....	14
Seznam typů dozvuku .....	15
Seznam ukázkových skladeb .....	18
Sluchátka .....	13
Sostenutový pedál .....	17

## T

Tlumicí pedál .....	17
Transpozice .....	16

## U

Ukázkové skladby rejstříků .....	18
USB TO HOST .....	10

## V

Volba počtu dob v taktu .....	19
-------------------------------	----

## Z

Zálohování dat .....	21
Změkčující pedál .....	17

# MEMO

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,  
D.F., C.P. 03900  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –  
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### VENEZUELA

**Yamaha Musical de Venezuela, C.A.**  
AV. Manzanares, C.C. Manzanares Plaza,  
Piso 4, Oficina 0401, Baruta, Caracas, Venezuela  
Tel: +58-212-943-1877

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,  
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce  
ul. Wrotkowa 14, 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020, Lainate (Milano), Italy  
Tel: +39-02-93577-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, 1361 Østerås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hljóðfaeruhúsid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CROATIA

**Euro Unit D.O.O.**  
Slakovec 73  
40305 Nedelisce  
Tel: +38540829400

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi  
Maslak Meydanı Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz  
Böl. No:3, Şanyer İstanbul, Turkey  
Tel: +90-212-999-8010

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: + 357-22-511080

### Major Music Center

21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Nicosia, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinxin-hu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimsatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
Spazedge Building, Ground Floor, Tower A,  
Sector-47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon-122002,  
Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,  
Gangnam-gu, Seoul, 135-880, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No.1, Yuandong Rd. Banqiao Dist.  
New Taipei City 22063, Taiwan  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Vic. 3006, Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com>